

## ZONE POUR WAKE-BOARD ET SURF

Comme nos lacs sont peu profonds et étroits, ils sont spécialement vulnérables aux effets des fortes vagues qui brassent le fond des lacs et causent l'érosion des berges.

Faites du **WAKE-BOARD** et du **SURF SEULEMENT** à l'endroit **IDENTIFIÉ** sur la carte dans une section plus profonde et plus large du Lac Ludger.

### AIDEZ-NOUS À PRÉSERVER NOS LACS

#### Réservoirs d'eau (ballasts)

Tout déplacement sur le lac avec un bateau de wake, y compris vers et depuis la zone de wake-boat, doit être effectué avec des ballasts vides. À la fin de l'activité de wake-boat, les ballasts doivent être vidés.

#### PATROUILLE NAUTIQUE

La patrouille nautique a le mandat de sensibiliser les plaisanciers et d'assurer :

- La sécurité de tous les usagers
- Le respect de l'environnement
- La quiétude des citoyens riverains
  - La diffusion et le respect du code de conduite

Les patrouilleurs sont polis et courtois, merci de l'être tout autant.

## CODE DE CONDUITE

*lacs Ludger et Cardin*

### PROTÈGEONS

**nos lacs, nos rives,  
nos écosystèmes  
et notre richesse!**

### VIGNETTE ANNUELLE OBLIGATOIRE



LAVAGE ET INSPECTION OBLIGATOIRE POUR TOUTES LES EMBARCATIONS ET REMORQUES

(règlement municipal #169-2016)

**Les CANOTS, KAYAKS et PADDLE BOARDS**

doivent aussi être lavés.

Le meilleur moyen de combattre les espèces envahissantes tel que le Myriophylle à épis est **de laver et d'inspecter** les embarcations de plaisance avant leur entrée à l'eau.

[www.ludger-cardin.org](http://www.ludger-cardin.org)



*L'association  
pour la  
protection  
des lacs  
Ludger et Cardin*

## MYRIOPHYLLE À ÉPIS

La baie de la descente publique de bateau étant infestée de Myriophylle à épis,

**IL EST INTERDIT DE CIRCULER DANS CETTE BAIE**

avec bateau, canot, kayak, paddle boards, etc... sauf pour entrer et sortir votre bateau en suivant le chenal tracé par les bouées.

**PERSONNE NE VOUDRAIT ÊTRE RESPONSABLE DE LA PROPAGATION DE CETTE PLANTE AILLEURS DANS NOS LACS.**

#### Le saviez-vous?

Tout conducteur doit détenir une preuve de compétence et un permis d'embarcation de plaisance avec lui en tout temps. Toute personne conduisant une embarcation se doit d'agir avec **PRUDENCE** et conformément à la Loi sur la marine marchande du Canada. Les moto-marines (les sea-doo's et les jet-skis) sont interdites sur l'eau à partir d'une heure avant le coucher du soleil jusqu'à une heure après le lever du soleil.

<http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/c-10.15>

## ZONES SANS VAGUES



**NOUS NE DEVONS PAS CRÉER DE VAGUES DANS LES 2 RIVIÈRES :** entre Le Lac Ludger et Cardin et entre le Lac Ludger et la baie du Camp B'nai Brith Bay ET À 30 MÈTRES DE LA RIVE (100 PIEDS), pour respecter les baigneurs et les embarcations non-motorisées, pour respecter la propriété des autres (les quais) et pour réduire l'érosion.

### CIRCULEZ À VITESSE D'EMBAYAGE



Ne pas circuler dans les zones pas de vagues avec une embarcation motorisée en position cabrée (position de transition) puisque toute embarcation produit alors une très grande vague.

**VOUS ÊTES RESPONSABLE DE VOTRE VAGUE EN TOUT LIEU ET EN TOUT TEMPS.**

#### PÉRIODES PAS DE VAGUES

RÉDUIRE LE BRUIT

Entre 21h30 et 08h00.

Entre 12h00 et 14h00.



Pour permettre la quiétude des riverains et la pratique sécuritaire des activités non motorisées

## CODE OF CONDUCT

lakes Ludger and Cardin

**PROTECT  
OUR LAKES, OUR SHORES,  
OUR ECOSYSTEMS AND  
OUR WEALTH.**

**ANNUAL STICKER IS  
REQUIRED on all  
pleasure crafts**



IT IS COMPULSORY TO WASH YOUR  
BOAT AND TRAILER PRIOR TO  
ENTERING THE WATER.  
(Municipal by-law #169-2016)

**CANOES, KAYAKS, and  
PADDLE BOARDS  
must also be washed**

The best way to combat invasive  
plants such as Eurasian Water  
milfoil is to wash and inspect  
all pleasure craft before launching  
them in the water.

[www.ludger-cardin.org](http://www.ludger-cardin.org)



Association for the  
protection of lakes  
Ludger and Cardin

## EURASIAN WATER MILFOIL

The area of water around the  
public launch is infested with  
Eurasian Water milfoil

**IT IS FORBIDDEN TO BE  
IN THAT AREA.**

with a boat, kayak, canoe, paddle-  
board, etc. other than in the  
path between the buoys to  
access the launch area.

**NO ONE WANTS TO BE  
RESPONSIBLE FOR SPREADING  
THIS INVASIVE PLANT TO OTHER  
SECTIONS OF OUR LAKES.**

### DID YOU KNOW?

All boat operators must be in  
possession of a Pleasure Craft  
Operator Card indicating that they  
have successfully completed the  
Canadian Coast Guard accredited test.  
Any person operating a boat must  
**ACT PRUDENTLY** in accordance with  
applicable federal regulations. As a  
reminder it is forbidden (by law) to  
operate a personal watercraft (Sea-  
doo, Jet-ski) from one hour before  
sunset until one hour after sunrise.

<http://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/c-10.15>

## NO WAVE ZONE



**WE MUST NOT CREATE WAVES IN  
BOTH RIVERS**, the river between Lake  
Ludger and Lake Cardin, and the river  
leading to and from the Camp B'nai  
Brith Bay and **WITHIN 30 METERS**  
(100 feet) of any shoreline in order to  
reduce erosion of our shoreline  
and to respect swimmers, non-  
motorized activities, and the  
docks of our neighbours.

### REDUCE YOUR SPEED

Be sure to travel in these  
**NO WAVE ZONES** at  
a speed that creates the  
smallest waves possible.



**EVERYWHERE AND ALL THE  
TIME YOU ARE RESPONSIBLE  
FOR THE WAKE OF YOUR BOAT**

**NO WAVE AND REDUCED  
NOISE PERIODS**

Between 21:30 -08:00Hres  
between 12:00 -14:00Hres  
To allow quiet time and the  
safe use of the lakes for all  
non-motorized activities.



## WAKE-BOARDING AND SURFING ZONE

Given the narrow and shallow aspects of  
our lakes, they are especially vulnerable  
to the effects of large waves that stir the  
bottom of the lakes and/or erode the  
river banks.

As such we are designating and clearly  
marking (on the map) a section of Lake  
Ludger at its widest and deepest points  
and recommending that **WAKE-  
BOARDING AND SURFING** activities  
take place in this area only.

**HELP US TO PRESERVE OUR LAKES**

### BALLASTS

All travel in the lake with a wake-boat,  
including to and from the wake-board  
zone must be done with empty ballasts.  
At the conclusion of the wake-boat  
activity, the ballasts must be emptied.

### NAUTICAL PATROLS

The Nautical Patrol is mandated to  
educate boaters and to reinforce our  
code of conduct. They will be on the lake  
to ensure:

- Safety and security of all users
  - Respect for the environment
  - Tranquility for our neighbours
  - Sharing the key elements of our code of  
conduct with all boaters
- The Patrol will be polite and courteous  
and carry out their work in a respectful  
manner. We would expect that all  
of us will in turn treat them with the  
respect that they deserve.